

# Contents

<i>List of Contributors</i>	ix
1. Legal Culture <i>v</i> Legal Tradition <i>Alan Watson</i>	1
2. Legal Cultures and Legal Traditions <i>H Patrick Glenn</i>	7
3. Legal Epistemology and Transformation of Legal Cultures <i>Marek Zirk-Sadowski</i>	21
4. Epistemology and Comparative Law: Contributions from the Sciences and Social Sciences <i>Geoffrey Samuel</i>	35
5. How to Make Comparable Things: Legal Engineering at the Service of Comparative Law <i>Juha Karhu (Previously Juha Pöyhönen)</i>	79
6. Methodology and European Law—Can Methodology Change so as to Cope with the Multiplicity of Law? <i>Karl-Heinz Ladeur</i>	91
7. Comparative Law of Obligations: Methodology and Epistemology <i>Christian von Bar</i>	123
8. Codifying European Private Law <i>Walter van Gerven</i>	137
9. Deep Level Comparative Law <i>Mark van Hoecke</i>	165
10. NICE Dreams and Realities of European Private Law <i>Nikolas Roos</i>	197
11. The Europeanisation of National Legal Systems: Some Consequences for Legal Thinking in the Civil Law Countries <i>Jan M Smits</i>	229

12. **Comparative Law and the Internationalisation of Law in Europe** 247  
*Mireille Delmas Marty*
13. **Public Law in Europe: Caught between the National, the Sub-National and the European?** 259  
*John Bell*
14. **New Challenges in Public and Private International Legal Theory: Can Comparative Scholarship Help?** 271  
*Horatia Muir Watt*
15. **Abridged or Forbidden Speech: How Can Speech be Regulated through Speech?** 285  
*François Rigaux*
16. **Legisprudence and Comparative Law** 299  
*Luc J Wintgens*
17. **Rawls' Political Conception of Rights and Liberties: An Illiberal but Pragmatic Approach to the Problems of Harmonisation and Globalisation** 317  
*Paul de Hert and Serge Gutwirth*
18. **Family Trees for Legal Systems: Towards a Contemporary Approach** 359  
*Esin Örücü*
19. **A Common Legal Language in Europe?** 377  
*Anne Lise Kjær*